

**Совет Безопасности**

Distr.: General
2 July 2002
Russian
Original: French

Письмо Постоянного представителя Демократической Республики Конго при Организации Объединенных Наций от 1 июля 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности

По поручению моего правительства имею честь обратиться к Совету Безопасности в связи с последними событиями, происшедшими в Демократической Республике Конго.

В эту субботу, 29 июня 2002 года, накануне торжественных мероприятий, посвященных 42-й годовщине достижения независимости и обретения государственного суверенитета Демократической Республикой Конго, Руанда и Конголезское объединение за демократию (КОД-Гома) блокировали с применением военной силы город Пвето спустя два дня после того, как на место отправилась совместная миссия Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) и Совместной военной комиссии по осуществлению Соглашения о прекращении огня в Демократической Республике Конго.

Правительство Демократической Республики Конго просит Совет Безопасности решительно осудить захват Пвето силами Руанды и КОД-Гома, поскольку это является новым нарушением прекращения огня, соответствующих резолюций Совета Безопасности о ситуации в Демократической Республике Конго, прежде всего резолюции 1399 (2002) от 19 марта 2002 года, а также Кампальского плана и Харарских приложений к нему о разъединении и передислокации, в которых город Пвето был определен в качестве одной из новых оборонительных позиций Конголезских вооруженных сил (КВС) и союзников.

Захват Пвето, кроме того, представляет собой несоблюдение решений Политического комитета по осуществлению Лусакского соглашения о прекращении огня, Комитета, в который входят как Руанда, так и КОД-Гома, и который уже высказался в ходе своего заседания 22 марта 2002 года за вывод сил из города Пвето и его демилитаризацию.

Это означает, что все стороны, подписавшие Лусакское соглашение о прекращении огня, включая Руанду и КОД-Гома, согласны признать, что Пвето подлежит демилитаризации и что этот район является объявленной позицией правительства. Вследствие этого мое правительство разделяет мнение Организации Объединенных Наций, которая считает, что ему надлежит направить туда полицейские силы и гражданскую администрацию в соответствии с Кампальским планом разъединения, и подчеркивает необходимость того, чтобы соот-

ветствующие стороны приступили к незамедлительной передаче Пвето в ведение центральной администрации.

Мое правительство констатирует, что захват Пвето Руандой и КОД-Гома является частью плана, направленного на срыв всех мирных процессов в регионе и обеспечение сохранения ситуации постоянного конфликта в целях удовлетворения низменных корыстных интересов.

Последние подстрекательские заявления, с которыми выступили в прессе правительственные органы Руанды, свидетельствуют об осуществлении этого плана.

Так, например, президент Руанды недавно заявил, что он собирается подавить «мятеж» баньямуленге на высоколежащих плато Киву, которые находятся, следует уточнить, на территории Демократической Республики Конго. Таким образом, Руанда развязывает войну в войне, за которую она несет ответственность, и не колеблясь, афиширует себя в качестве главного препятствия на пути достижения мира в этом регионе.

Более того, пользующийся доверием президента Руанды его советник по имени Мазимака имел наглость публично заявить, что всякое перемещение правительственных войск на части национальной территории, уже объединенной благодаря соглашению, заключенному в Сан-Сити, будет рассматриваться в качестве акта войны.

Наконец, как понимать это ожесточенное противодействие правительства Руанды учреждению в Киншасе бюро Международного трибунала по Руанде, если этот Трибунал создан именно для судебного преследования лиц, предположительно ответственных за акты геноцида и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, а также граждан Руанды, предположительно ответственных за такие акты или нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года. Говоря другими словами, все дает основания считать, что Руанда противодействует тому, чтобы Арушский трибунал привлек к ответственности разыскиваемых этой страной лиц, включая тех из них, за выдачу которых одной из третьих стран недавно было назначено вознаграждение.

Если Совет Безопасности не примет против Руанды и КОД-Гома всех мер, которые могли бы быть осуществлены по отношению к ним на основании полномочий, которыми его наделяет Устав Организации Объединенных Наций, и согласно возложенным на него в Уставе обязанностям, это приведет к увеличению количества таких заявлений и таких действий, как преследование, объектом которых стал персонал МООНДРК, или, что еще хуже, внесудебные казни военнослужащих КОД-Гома в Калемие или жестокая, спланированная и бессмысленная расправа в Кисангани 14 мая 2002 года.

В связи с этим последним вопросом, в котором роль Руанды и КОД-Гома, как представляется, не вызывает более никаких сомнений, мое правительство рассчитывает на то, что Совет Безопасности серьезно подойдет к обсуждению следующего доклада Верховного комиссара по правам человека, определит степень ответственности и примет надлежащие меры.

Массовые убийства в Кисангани и захват города Пвето являются самыми последними актами в серии операций Руанды и КОД-Гома, направленных на сдерживание всего мирного процесса, инициированного Лусакским соглашением о прекращении огня. Их явной целью является не только возобновление боевых действий, с тем чтобы увековечить оккупацию; речь идет прежде всего о предпринятой ими неудачной попытке скрыть незаконную эксплуатацию природных ресурсов и других богатств Демократической Республики Конго в нарушение ее национального суверенитета, а также всяческие другие незаконные виды торговли, которыми они занимаются и за счет которых полностью финансируется ведение войны.

Мое правительство полагает, что Совету Безопасности надлежит положить конец действиям Руанды и КОД-Гома на территории Демократической Республики Конго.

В этой связи мое правительство просит Совет Безопасности:

1. решительно осудить захват города Пвето;
2. потребовать немедленного и безусловного вывода войск Руанды и КОД-Гома из города Пвето, который Руанда и КОД-Гома занимают в нарушение Кампальского плана и Харарских приложений к нему, касающихся разъединения и передислокации;
3. потребовать, чтобы Руанда и КОД-Гома полностью выполнили свои обязательства в отношении сотрудничества с МООНДРК и обеспечения защиты всех сотрудников Миссии;
4. потребовать от Руанды и КОД-Гома осуществления незамедлительной демилитаризации города Кисангани и его окрестностей в соответствии с резолюцией 1304 (2000);
5. рассмотреть возможность изменения мандата МООНДРК и ее преобразования в силы разъединения ввиду серьезности и масштаба катастрофы, от которой несправедливо страдает конголезский народ вследствие вооруженной агрессии, и, наконец, обеспечить также безопасность и тех, и других на общей границе и заставить агрессоров путем использования всех механизмов, предусмотренных в Уставе Организации Объединенных Наций, покинуть конголезскую территорию.

Мое правительство просит принять меры в связи с настоящим письмом и распространить его в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Илека Атоки
Постоянный представитель
Посол